

# Informationen zum Kirchenburgenpass 2014

Angebot mit Anmeldung \*  
 UNESCO Weltkulturerbe \*\*  
 Angebot nur für Gruppen ab (5)

deutsch de  
 rumänisch ro  
 ungarisch hu  
 englisch engl

spanisch esp  
 französisch fr

**ANGABEN OHNE GEWÄHR**

LZ	Kirche & Kirchenburg	Anschrift	Öffnungszeiten 20.04-31.10	Sehenswert	Service	Regelmäßige Veranstaltungen
1	<b>Kirchenburg Frauendorf</b>	557025 Axente Sever, Str. Principală Nr. 316 jud. Sibiu	MO-SA: 10:00-18:00	Interkulturelles Kirchenburgen- Museum (in den alten Kornkammern der Kirchenburg)  Holzaltar in Barockstil (1777)	Führung: ro, de  Übernachtung in der Burg  Kaffee und Kuchen* (5)	Ev. Gottesdienst (de+ro) Einmal in drei Wochen
	<b>Kontakt</b> Livia Pelger +40-735-564.996 +40-269-843.483 <a href="mailto:muzeulcetate@yahoo.com">muzeulcetate@yahoo.com</a> <a href="mailto:bezirkmediasch@yahoo.com">bezirkmediasch@yahoo.com</a>		SO: 12:00-16:00			
2	<b>Kirchenburg Birthälm</b>	557045 Biertan, Str. 1 Decembrie 1918 Nr. 2 Jud Sibiu	MO-SA: 10:00-13:00 14:00-17:00	Bischofssitz bis 1867  Dreifacher Verteidigungsring  Ehegefängnis (Bastei)  Mausoleums -Turm	Führung: ro, de, engl, esp.  Übernachtung im Jugendzentrum  Kaffee und Kuchen* (5);	Ev. Gottesdienst (de) Einmal im Monat  Orgelkonzerte im Sommer (nach Programm)
	<b>Kontakt:</b> Pfr. Ulf Ziegler +40-745-246.485 +40-269-843.483 <a href="mailto:bezirkmediasch@yahoo.com">bezirkmediasch@yahoo.com</a>		Juni bis August, nachmittags bis 19:00			
			SO und Feiertage geschlossen			

3	<b>Kirchenburg Kirtsch</b>	557091 Curciu Nr. 184 Jud Sibiu	MO-SA 10:00-18:00*	Restauriert durch ein EU-Projekt	Führung: de, ro	
	<b>Kontakt:</b> Michael Alischer +40-269-257.323 +40-269-843.483 <a href="mailto:bezirkmediasch@yahoo.com">bezirkmediasch@yahoo.com</a>		Schlüssel bei Michael Alischer Nr. 209*			
	SO und Feiertage geschlossen					
4	<b>Kirchenburg Hetzeldorf</b>	557020 Ațel Nr. 100 jud. Sibiu	MO-SA 10:00 - 18:00*	Restauriert durch ein EU-Projekt	Führung: de, ro	
	<b>Kontakt:</b> Jenö Banyai +40-269-515.710 +40-269-843.483 <a href="mailto:bezirkmediasch@yahoo.com">bezirkmediasch@yahoo.com</a>		Schlüssel bei Jenö Banyai (Altenheim Hetzeldorf) Nr. 171*			
	SO und Feiertage geschlossen		Gotisches Gestühl (1516)  „Irrgang“ vor dem Friedhofseingang			
5	<b>Kirchenburg Eibesdorf</b>	551001 Ighișu Nou Nr. 110 jud. Sibiu	MO-SA 10:00-18:00*	Burgstrasse  neu entdeckte Fresken  Restauriert durch ein EU-Projekt	Führung: ro, de*	
	<b>Kontakt:</b> Monica Aldea +40-765-038.408 +40- 269-843.483 <a href="mailto:bezirkmediasch@yahoo.com">bezirkmediasch@yahoo.com</a>		Schlüssel bei Monica Aldea str. Școlii Nr. 41*			
	SO und Feiertage geschlossen		Einfache Übernachtung im ehem. Pfarrhaus  Mittagessen*			

6	<b>Kirchenburg Wurmloch**</b>	557290 Valea Viilor Nr. 341 jud. Sibiu	MO-SA 10:00-18:00*	Heimatmuseum in der Kirchenburg	Führung: de, ro	Ev. Gottesdienst (de + ro) Einmal im Monat		
	<b>Kontakt:</b> Johanna Schneider +40-269-515.266 +40-269-843.483 <a href="mailto:bezirkmediasch@yahoo.com">bezirkmediasch@yahoo.com</a>		Schlüssel bei Johanna Schneider Nr. 211*	Typische Wehrkirche und Kirchenburg				
			SO und Feiertage geschlossen	Aufgenommen ins UNESCO- Weltkulturerbe (seit 1999)				
7	<b>Kirkenkastell Mediasch</b>	551019 Medias, Piața Castelului Nr. 2 jud. Sibiu	MO-SA 10:00-19:00	Einzigartige Anlage des Kirchenkastells	Führungen: ro, de, engl.	Ev. Gottesdienst (de) Jeden Sonntag, 10:00 Uhr		
	<b>Kontakt:</b> Pfarramt Mediasch Pfr. Gerhard Servatius- Depner +40-269-841.962 +40-735-197.092 <a href="mailto:kastellmediasch@yahoo.de">kastellmediasch@yahoo.de</a> <a href="http://www.evkm.ro">www.evkm.ro</a>		SO ab 11:00	Ältestes Taufbecken in Siebenbürgen (ca. 1380)			Übernachtung in den Gästezimmern des Kirchenkastells und des Ev. Gemeindehauses	Orgelsommer: Jeden Montag zwischen 16.06. – 15.09.2014
				Fresken (XIV. Jh)			Begegnungen mit Pfarrern*	
		Anatolische Teppiche (XVI-XIX Jh.),	Mittagessen in der Küche des Diakonievereins*					
8	<b>Kirchenburg Grossau</b>	557085 Cristian Str. X Nr. 40 Jud. Sibiu	MO-FR 09:00-17:00	Speckturn, Heimatstube	Führungen: de, ro, engl*	Ev. Gottesdienst (de) Jeden Sonntag, 09:00 Uhr		
	<b>Kontakt:</b> Maria Marasescu +40-269-579.350 +40-751-146.061,		SA, SO*	Störcheverein			Kaffee, Kuchen, Imbiss* (5)	
				Eigenes Picknick im Grünen				

9	<b>Kirche Neppendorf</b>	550031 Sibiu, Str. E.A. Bieltz Nr. 62 jud. Sibiu	MO-FR 09:00-16:00 (Schlüssel bei der EAS)	Museum zur Landlergeschichte,  Evangelische Akademie Siebenbürgen (Tagungen nach eigenem Programm)	Führungen: de, ro, engl*  Kaffee und Kuchen* (5)  Übernachtung in der EAS	Ev. Gottesdienst (de) Jeden Sonntag, 10:00 Uhr
	<b>Kontakt:</b> Evangelische Akademie Siebenbürgen (EAS) +40-269-219.914 Pfr. Dietrich Galter +40-788-444.181 Renate Köber +40-727-792.803 <a href="mailto:pfarramt@neppendorf.de">pfarramt@neppendorf.de</a>		SA, SO*			
10	<b>Kirchenburg Heltau</b>	555300 Cisnădie Str. Cetății Nr. 1 jud. Sibiu	MO-SA 10:00 - 13:00 14:00 - 18:00	„Braller“-Madonna – (Veit Stoss, 1520)  Begehbare Wehranlagen  Ausstellung zur Geschichte des Kommunismus	Führungen: de, ro, engl  Souvenirs mit Handweberei (Sebastian Hann)  Kaffee+Tee (5)*	Ev. Gottesdienst (de) Jeden Sonntag: 10:00 Uhr  Konzertreihe: „Echos der Burg“ (DO, August-September)
	<b>Kontakt:</b> Pfarramt Heltau +40-269-564.597 <a href="mailto:office@ekh.ro">office@ekh.ro</a> <a href="http://www.ekh.ro">www.ekh.ro</a>		SO ab 11:00			
11	<b>Kirchenburg Michelsberg</b>	555301 Cisnădioara, Nr. 221 jud. Sibiu	MO-SO 10:00 – 18:00	Älteste romanische Basilika Siebenbürgens  Laufring für Bogenschützen  „Hochzeitssteine“  Ethnographisches Museum	Übernachtung mit Vollverpflegung im Elimheim  Die Burg ist für Kulturveranstaltungen reservierbar  Verkaufsstand Drucksachen	Ev. Gottesdienst (de) Jeden Sonntag, 11:30 Uhr (in der Dorfkirche)  „Musikalische Spaziergänge“ mit Hanklich-Verkostung (Ende Juni - August) jeden Sonntag, 17:00 Uhr (in der Dorfkirche) <a href="http://www.michelsberger-spaziergaenge.evangel.ro/">http://www.michelsberger-spaziergaenge.evangel.ro/</a>
	<b>Kontakt:</b> Pfarramt Michelsberg +40-733-078273 <a href="mailto:ekr@siebenbuenger.de">ekr@siebenbuenger.de</a>		Erika Fleps: 0748-918.321			

12	<b>Zisterzienserabtei Kerz</b>	557070 Cârța Nr. 111 jud. Sibiu	MO-SA 09:00-18:00	Ruinen der Zisterzienserabtei	Führungen: de, ro, engl.	Ev. Gottesdienst (de) Jeden zweiten Sonntag, 10.00 Uhr
	<b>Kontakt:</b> Pfarramt Kerz +40-269-521.125 <a href="mailto:kerz@evang.ro">kerz@evang.ro</a>		SO ab 10:00	Renoviert durch ein EU-Projekt  Ausstellung zu Religionen in Siebenbürgen  Hängebrücke über den Alt-Fluß	Führungen mit Pfarrer (5)*  Café	
13	<b>Kirchenburg Kleinschenk</b>	507261 Cincșor, Nr. 202 jud. Brașov	MO-SA 10.00 – 18.00	Maetz-Orgel (1804)  Restaurierte Fritz- Balthes Schule	Führungen (5)*: de, ro, engl. (Juli – August)	Ev. Gottesdienst (de) Jeden zweiten Sonntag, 10:00 Uhr
	<b>Kontakt:</b> Carmen Schuster +40-744-373.090, Gerda Theil +40-268-517.510 <a href="mailto:schustercarmen@yahoo.de">schustercarmen@yahoo.de</a>		SO bis 19:00	Kräutergarten am Pfarrhof	Hochwertige Übernachtungen in der Schule und im Pfarrhof  Kaffee und Kuchen (5)*	
14	<b>Kirchenburg Großschenk</b>	507045 Cincu, str. Pieții Nr. 527 jud. Brașov	MO-SA 10:00 – 18.00	Größte Kirche Siebenbürgens im ländlichen Bereich	Führungen: ro, dt	Ev. Gottesdienst (de) Jeden zweiten Sonntag, 12:00 Uhr
	Friederike Pall +40-761-194.585 Constantin Boghean +40-784-451.853 <a href="mailto:friederikepall@gmx.de">friederikepall@gmx.de</a>		SO bis 19:00	Schöne Turmaussicht mit Blick auf die Karpaten	Übernachtungen im größten siebenbürgischen Pfarrhaus	

15	<b>Kirchenburg Probstdorf</b>	557109 Stejărișu, str. Principală Nr. 195 jud. Sibiu	MO-SO 09:00 – 17:00	Renovierte Kirchenburg (EU- Projekt)	Führungen: de, ro	Ev. Gottesdienst (de) Jeden zweiten Sonntag, 13:00 Uhr
	Barbara Schöfnagel +40-269-709.505 Michael Gierling +40-269-709.474 <a href="mailto:Barbara.schoefnagel@gmail.com">Barbara.schoefnagel@gmail.com</a> <a href="http://www.fundatia-au-ro.ro">www.fundatia-au-ro.ro</a>			Funktionierender Speckturm	Hochwertige Übernachtungen (2-4 Sterne), WLAN	Gemütliches Beisammensein am Pfarrhof Jeden Sonntag, ab 16:00
16	<b>Schwarze Kirche Kronstadt</b>	500025 Brașov Curtea Johannes Honterus Nr. 2 jud. Brașov	DI-SA	Größte gotische Kirche Osteuropas	Führungen: de, ro, engl, hu, fr, esp	Ev. Gottesdienst (de) Jeden Sonntag, 10:00 Uhr
	<b>Kontakt:</b> Honterusgemeinde +40-268-511.824 <a href="mailto:info@bisericaneagra.ro">info@bisericaneagra.ro</a> <a href="http://www.bisericaneagra.ro">www.bisericaneagra.ro</a> <a href="http://www.honterusgemeinde.ro">www.honterusgemeinde.ro</a>		10:00-19:00 (20.04.- 12.10.2014)	Haupt- und „Marienburger“ Altar	Postkarten, Bücher, Broschüren, Foto- Memory-Stick, Musik- CDs	Orgelsommer: Juni + September: DI, 18:00 Uhr Juli + August: DI+DO+SA, 18:00 Uhr
			10:00 – 15:00 (14.10.- 31.10.2014)	größte Sammlung osmanischer Teppiche aus RO	Orgelführungen und - Vorspiele*	
			SO ab 12:00	barockes Gestühl	Ausstellung zur Geschichte und Ausstattung der Kirche (ab 29. Mai 2014)	
		MO + kirchliche Feiertage und bei Trauungen geschlossen	gotisches Taufbecken			
			größte mechanische Orgel in RO (Carl August Buchholz, 1839)			
			Paramentschatz (neu)			

17	<b>Kirchenburg Tartlau</b>	507165 Prejmer, Str. Pieții Nr. 2 jud. Brașov	DI-SA 09:00-18:00	Aufgenommen ins UNESCO- Weltkulturerbe (1999)  Wehrmauer und Wehrgang  Heimatismuseum	Führungen: de, ro, engl	Ev. Gottesdienst (de) Jeden Sonntag, 09:30 Uhr
	<b>Kontakt:</b> Pfarramt Tartlau +40-268-362.042 <a href="mailto:palandras.tartlau@gmail.com">palandras.tartlau@gmail.com</a>		SO ab 10:30			
	MO geschlossen					
18	<b>Kirchenburg Honigberg</b>	507085 Hărman Str. Pieții Nr. 1 jud. Brasov	DI-SA 09:00 - 12:00 13:00 - 17:00	Kirche (1240)  Kapelle mit Fresken (15. Jh.)  Heimatismuseum  Ehem. Wohnkammern	Führungen*: de, ro  Verkauf von Karten und Informationsmaterial	Ev. Gottesdienst (de) Jeden Sonntag, 09:00 Uhr
	<b>Kontakt:</b> Pfarramt Honigberg +40-268-367.005 Kirchenburg +40-268-367.438 <a href="mailto:info@honigberger.com">info@honigberger.com</a> <a href="http://www.honigberger.com">www.honigberger.com</a>		SO ab 10:00			
	MO geschlossen					
19	<b>Kirchenburg Petersberg</b>	507190 Sânpetru Str. Republicii Nr. 640-642 jud. Brașov	DI-SA (10*)11:00– 17:00(18*)	Gotische, mit Fresken bemalte Kapelle  Fruchtkammern  Ehem. Wassergraben  Ehemaliges Zisterzienserklöster (15. Jh.)	Führungen: de*, ro, engl.  Spezialführungen mit dem Pfarrer (5)*  Verkauf von Karten	Ev. Gottesdienste (de) Jeden Sonntag, 11:00 Uhr
	<b>Kontakt:</b> Pfarramt Petersberg +40-268-360.550 Kirchenburg +40-268-250.778 <a href="mailto:petersberg@evang.ro">petersberg@evang.ro</a> <a href="http://www.sanpetru.sitew.org">www.sanpetru.sitew.org</a>		SO 12:00 – 17:00			
	MO geschlossen					

20	<b>Kirchenburg Seligstadt</b>	507219 Seliştat Str. Principală Nr. 75 jud. Braşov	MO-SO 08:00-20:00*	Altar (1807)  Dreigeschossige Wehrbastei  Wehrgeschoß über dem Kirchensaal	Führungen(5) * de, ro  Übernachtung und Vollverpflegung*  Wanderwege  Museumsbesuch*	Kinderfreizeiten nach eigenem Programm
	<b>Kontakt:</b> Pfarramt Fogarasch +40-268-211.994 <a href="mailto:seligstadt@seligstadt.ro">seligstadt@seligstadt.ro</a> <a href="http://www.seligstadt.ro">www.seligstadt.ro</a> <a href="http://www.kinderspielstadt.ro">www.kinderspielstadt.ro</a>					
21	<b>Kirchenburg Bekokten</b>	507216 Bărcuţ Str. Principală Nr. 103 Jud. Braşov	MO-SO 08:00-20:00*	Barockaltar (1766)  steinernes Taufbecken (1847)  Speckturm	Führungen (5)*: de, ro  Übernachtung und Vollverpflegung*  Wanderwege	Kinderfreizeiten nach eigenem Programm
	<b>Kontakt:</b> Pfarramt Fogarasch +40-268-211.994 <a href="mailto:seligstadt@seligstadt.ro">seligstadt@seligstadt.ro</a> <a href="http://www.seligstadt.ro">www.seligstadt.ro</a> <a href="http://www.kinderspielstadt.ro">www.kinderspielstadt.ro</a>					
22	<b>Kirchenburg Deutsch-Weißkirch **</b>	507039 Viscri nr. 52 jud. Braşov	MO-SA 10:00-13:00 15:00-18:00	Dorfmuseum  Historische Dorfgestaltung  Traditionelles Handwerk	Führungen: de, ro, fr.  Übernachtungen*  Traditionelles Essen*	
	<b>Kontakt:</b> Caroline Fernolend +40-740-145.397 <a href="mailto:cfernolend@mihaeminescutrust.org">cfernolend@mihaeminescutrust.org</a>		SO und Feiertage geschlossen			
23	<b>Kirchenburg Mühlbach</b>	545400 Sebeş Piaţa Primăriei Nr. 6 jud. Alba	DI-SA 10:00-13:00 15:00-17:00	Altar (1520)  Gotische Kapelle  Aussicht vom Kirchturm*	Führungen (5)*: de, ro  Übernachtung in Gästезimmern*	Ev. Gottesdienst (de) Jeden Sonntag, 10:00 Uhr
	<b>Kontakt:</b> Pfarramt Mühlbach +40-258-731.693 <a href="mailto:alfred.dahinten@gmail.com">alfred.dahinten@gmail.com</a>		SO ab 11:00			
			MO geschlossen			



24 a	<b>Bergkirche Schäßburg **</b>	545400 Sighișoara, Str. Scării Nr. 7 jud. Mureș	MO-SA 10:00 – 17:00	Die Altstadt von Schäßburg (Burg) wurde ins UNESCO- Weltkulturerbe aufgenommen (1999)	Führungen: de, ro, hu, engl.  Verkauf von Karten und Büchern	Ev. Gottesdienst (de) Jeden Sonntag, 10:00 Uhr Bergkirche oder Klosterkirche  Orgelkonzerte Jeden Freitag, 18:00 Uhr (Mitte Mai – Anfang September)
	<b>Klosterkirche Schäßburg **</b>	545400 Sighișoara, Piața Muzeului Nr. 8, jud. Mureș	SO ab 11:00	Taufbecken (1440)  Sammlung osmanischer Teppiche (zweitgrößte aus RO)	Gemeindemuseum im Predigerhaus	
24 b	<b>Kontakt:</b> Pfarramt Schäßburg +40-265-771.195 <a href="mailto:berkirche@elsig.ro">berkirche@elsig.ro</a> <a href="http://www.ev-kirche-schaessburg.ro">www.ev-kirche-schaessburg.ro</a>					
25	<b>Kirche Sächsisch- Regen</b>	545300 Reghin, Str. Călărășilor Nr. 1 jud. Mureș	DI-SA 09:00 – 14:00	Lateinische Majuskelschrift (1330)	Führungen: de, ro, hu	Ev. Gottesdienst (de) Jeden Sonntag, 10:00 Uhr  Orgelkonzerte MI, 18:00 Uhr Juni-August (vierzehntägig)
	<b>Kontakt:</b> Pfarramt Regen +40-265-511.025 <a href="mailto:Pfarramt.reen@gmail.com">Pfarramt.reen@gmail.com</a>		SO, MO und Feiertage geschlossen	Altes Regener Wappen  Kirchliches Museum in <i>Birk</i> (r. Petelea) mit Informationen über die Flucht der Siebenbürger Sachsen von 1944		
26	<b>Landeskirchliches Museum, Deutsch- Haus</b>	550179 Sibiu, Str. Mitropoliei Nr. 30, jud. Sibiu	MO-SA 10:00-17:00	850 Jahre Geschichte der Siebenbürger Sachsen; Kirche, Kultur, Schule, Politik, Persönlichkeiten,	Führungen: de, ro, engl  Büchercafé „Erasmus“ im Haus (auch SO)	Ev. Gottesdienst (de) Jeden Sonntag, 10:00 Uhr in der Johanniskirche
	<b>Kontakt:</b> Deutsch-Haus +40-269-206.730 <a href="mailto:casa.teutsch@gmail.com">casa.teutsch@gmail.com</a> <a href="http://www.teutsch.ro">www.teutsch.ro</a>		SO und Feiertage geschlossen	große Kelchsammlung, Trachten		zuständig: <a href="mailto:hermannstadt@evang.ro">hermannstadt@evang.ro</a>

